

ÅRSREDOVISNING

2024

FÖR

STIFTELSEN JÄLLA EGENDOM

Delegationen för Stiftelsen Jälla egendom avger följande årsredovisning:

Innehåll

	sida
- förvaltningsberättelse	3
- resultaträkning	5
- balansräkning	6
- noter	9

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i tusental kronor.

Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Handwritten signatures and initials:
ML, IL, SB, MV, W, N

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Stiftelsen Jälla egendoms (SJE) säte är Uppsala.

I SJE:s stadgar står att "Stiftelsen har till ändamål att för Jällagymnasiets praktiska utbildning driva skogs- och jordbruk på marknadsmässiga grunder enligt integrerad plan". "Stiftelsen skall driva skogs- och jordbruk på ett effektivt, tidsenligt och ändamålsenligt sätt och utgöra förebild i länet inom sitt område".

SJE omfattar jord- och skogsbruk på fastigheten Jälla 2:18 samt Oxkällan med tillhörande inventarier.

SJE brukar i dagsläget ca 320 ha åkermark där 157 ha består av arrenden från Uppsala akademiförvaltning samt privata markägare. Utöver åkermarken finns 80 ha naturbetesmark. SJE omfattar ett stort antal byggnader. På djurhållningssidan finns en mjölkkladugård med plats för 130 mjölkkor och 52 platser för kvigor. På gården finns också ett häststall med plats för 12 hästar samt ett ridhus.

För skogsbruket finns en naturvårdsanpassad skogsbruksplan. Jällaskogen används till friluftsliv för kommunens invånare, med flera slingor och vandringsleder. Gallringar och slutavverkningar sker utifrån skogsbruksplanen.

Stiftelsen Jälla egendom tillkom 1980 inom Uppsala läns landsting. I juli 2002 övertogs stiftelsen av Uppsala kommun. En av Uppsala kommun tillsatt delegation "har till uppgift att förvalta SJE åt Uppsala kommun på sätt som är förenligt med stiftelsens stadgar och övrigt vad kommunfullmäktige beslutat om vad avser reglementen och riktlinjer". Ansvarig för stiftelsens dagliga verksamhet är en av delegationen utsedd förvaltare.

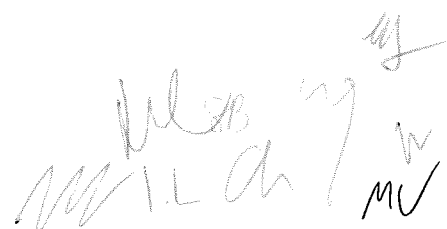
I december 2017 beslutade Uppsalas kommunstyrelse att SJE:s lantbruk ska ställas om till ekologiskt certifierad produktion. Målet var att växtodlingen, mjölk-, nötkötts- och lammproduktionen skulle vara certifierad år 2020. Under 2018 lämnades ansökan in till certifieringsorganet Kiwa för att påbörja certifieringen. Under 2020 certifierades växtodlingen, men certifieringen av mjölk-, nötkötts- och lammproduktionen flyttades fram till år 2022 enligt beslut i kommunstyrelsen den 10 februari 2021. Under år 2024 har mjölk-, nötkötts- och lammproduktionen ännu inte certifierats. Ombyggnation av båsladugården till lösdrift har inte påbörjats som planerat, vilket är en förutsättning för att certifieringen ska kunna göras. Under år 2025 fortsätter stiftelsen tillsammans med kommunstyrelsen arbetet med en kommande ombyggnad av båsladugården till lösdrift.

Främjande av ändamålet

Elever vid naturbruksprogrammets inriktningar lantbruk, hästhållning och djurvård, vid introduktionsprogrammet, vid skoglig uppdragsutbildning samt elever i Uppsala anpassade gymnasieskola, utnyttjar i stor utsträckning den verksamhet som SJE bedriver. Som exempel kan nämnas de fysiska förutsättningarna som djurstallar, ridhus, smådjursavdelning, åkerbruk och skog ger. De ekonomiska mellanhavandena regleras till självkostnadspris, vilket framgår i stadgarna.

Årligen görs insatser av gymnasiets elever i undervisningssyfte i såväl lantbruk som skogsbruk.

Verksamheten av driften anpassas för att möjliggöra så aktivt deltagande som möjligt för gymnasiets elever i de praktiska momenten och för att förbereda dem för externa praktikplatser.



Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Under 2024 har Jordbruksverket betalat ut 1 859 tkr i bidrag till stiftelsen. Av dessa bidrag avser 463 tkr tidigare år.

Kommunstyrelsen beslutade den 8 februari 2022 att uppdra åt kommunledningskontoret att utreda ägarförhållandena avseende fastigheter och byggnader kopplade till Jällaskolan samt att uppdra till kommunledningskontoret att utreda Stiftelsen Jälla egendoms framtid. Den 9 oktober 2023 beslutade kommunfullmäktige att vidta åtgärder för att avveckla Stiftelsen Jälla egendom och om avveckling inte är möjlig vidta åtgärder för att revidera stiftelsens stadgar. Kommunstyrelsen har för egen del den 23 september 2023 beslutat att ta fram en plan för fortsatt drift av Jälla egendom och de fastigheter som är kopplade till Jälla yrkesgymnasiums verksamhet. Utredningen om ägarförhållandena samt utredningen om stiftelsens framtid har fortsatt under 2024 och fortsätter även under 2025.

Under 2017 och 2018 erhöll stiftelsen 1 481 aktier i HK Scan OYJ i och med att Sveriges Djurbönder Ek.för likviderades. Marknadsvärdet för aktierna uppgick till 13 tkr per den 31 december 2024.

Under 2024 har stiftelsen investerat i en robotanläggning i form av två mjölkrobotar. Med investeringen har stiftelsen säkerställt en jämnare mjölkproduktion, samtidigt som gymnasieleverna erbjuds ett mjölkningssystem som ligger i tiden. Vidare minskar robotanläggningen behovet av timanställd personal.

Stiftelsen beviljades ett lån av kommunen för investering av de två mjölkrobotarna redan föregående räkenskapsår. Lånet om 4 500 tkr har betalats ut under 2024, då investeringen gjordes.

Stiftelsen har under året utfört arbeten med gallring och slutavverkning. Avverkningen har skett i något större omfattning än tidigare år. Detta samtidigt som priserna varit gynnsamma har inneburit högre avverkningsintäkter än tidigare år.

Flerårsöversikt

	2024	2023	2022	2021
Nettoomsättning	18 087	19 855	19 009	18 640
Årets resultat	634	-2 427	1 703	748
Soliditet	7,5 %	6,2 %	10,5 %	7,0 %

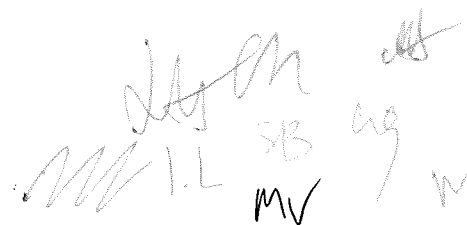
Förändringar i eget kapital

Förändringen i det egna kapitalet består av årets resultat, 634 tkr.

Handwritten signatures and initials: CH, SB, IL, MV, W.

Resultaträkning

Resultaträkning	Not	2024-01-01 -2024-12-31	2023-01-01 -2023-12-31
Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.			
Nettoomsättning		18 087	19 855
Förändring av lager		86	200
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		18 173	20 055
Rörelsekostnader			
Råvaror och förnödenheter		- 4 015	- 5 054
Övriga externa kostnader		-9 123	-12 565
Personalkostnader		-	-
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar		-3 922	-3 945
Summa rörelsekostnader		-17 060	-21 564
Rörelseresultat		1 113	-1 509
Finansiella poster			
Resultat från företag som det finns ett ägarintresse i		173	128
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	2	261	170
Räntekostnader och liknande resultatposter	3	-913	-1 216
Summa finansiella poster		-479	-918
Årets resultat		634	-2 427



 J. L. SB MV

Balansräkning

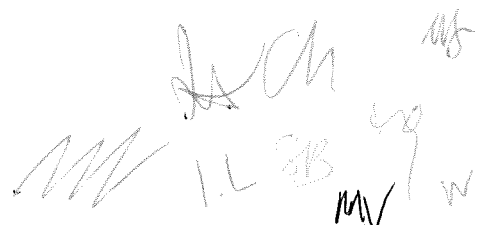
Balansräkning	Not	2024-12-31	2023-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Byggnader och mark	4	19 014	20 919
Maskiner och andra tekniska anläggningar	5	790	1 171
Inventarier, verktyg och installationer	6	13 469	9 012
Pågående nyanläggningar	7	0	39
<i>Summa materiella anläggningstillgångar</i>		<i>33 273</i>	<i>31 141</i>
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Fordringar hos övriga företag som det finns ett ägarintresse i	8	979	936
<i>Summa finansiella anläggningstillgångar</i>		<i>979</i>	<i>936</i>
Summa anläggningstillgångar		34 252	32 077
Omsättningstillgångar			
<i>Varulager mm.</i>			
Råvaror och förnödenheter		197	414
Färdiga varor och handelsvaror		2 152	2 024
Övriga lagertillgångar		2 041	1 866
<i>Summa varulager</i>		<i>4 390</i>	<i>4 304</i>
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		3 013	3 304
Fordringar hos övriga företag som det finns ett ägarintresse i		2	2
Övriga fordringar		510	116
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		861	1 209
<i>Summa kortfristiga fordringar</i>		<i>4 386</i>	<i>4 631</i>

de ch 44
SB 49
W
MV
I.L.

Balansräkning, forts	Not	2024-12-31	2023-12-31
<i>Kortfristiga placeringar</i>			
Övriga kortfristiga placeringar		1 800	1 529
<i>Summa kortfristiga placeringar</i>		1 800	1 529
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		2 854	4 814
<i>Summa kassa och bank</i>		2 854	4 814
Summa omsättningstillgångar		13 430	15 278
SUMMA TILLGÅNGAR		47 682	47 355

Handwritten signatures and initials:
M, L, SB, W, and others.

Balansräkning, forts	Not	2024-12-31	2023-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		2 955	5 382
Årets resultat		634	-2 427
<i>Summa fritt eget kapital</i>		3 588	2 955
Summa eget kapital		3 589	2 955
Långfristiga skulder	9		
Övriga skulder till kreditinstitut	10	33 616	31 720
Summa långfristiga skulder		33 616	31 720
Kortfristiga skulder			
Övriga skulder till kreditinstitut	10	2 529	2 229
Leverantörsskulder		747	1 353
Övriga skulder		0	731
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		7 201	8 367
Summa kortfristiga skulder		10 477	12 680
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		47 682	47 355



 IL 8B

Noter

Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och BFNAR 2016:10
Årsredovisning i mindre företag.

Anskaffningsvärde för egentillverkade varor

Varulagret värderas enligt först in-, först ut-principen, till det lägsta av anskaffningsvärdet och det verkliga värdet på balansdagen. Djur som ingår i lagret värderas till Skatteverkets föreskrifter om den genomsnittliga produktionsutgiften för djur i jordbruk 2024.

Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider:

Byggnader och markanläggningar	10–25 år
Maskiner	5–10 år
Inventarier	5–20 år

Noter till resultaträkningen

Not 2 Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter

	2024-01-01 2024-12-31	2023-01-01 2023-12-31
Varav ränteintäkter i ekonomiska föreningar	80	53
Varav förändring marknadsvärde i HK Scan OYJ	0	-1

Not 3 Räntekostnader och liknande resultatposter

	2024-01-01 2024-12-31	2023-01-01 2023-12-31
Varav räntor på lån från Uppsala kommun	912	1 205

Noter till balansräkningen

Not 4 Byggnader och mark

	2024-12-31	2023-12-31
Ingående anskaffningsvärden	73 773	74 131
Utrangeringar	0	-358
Utgående anskaffningsvärden	73 773	73 773
Ingående avskrivningar	-52 854	-51 101
- Årets avskrivningar	-1 904	-2 111
Utrangeringar	0	358
Utgående avskrivningar	-54 759	-52 854
Redovisat värde	19 014	20 919

[Handwritten signatures and initials]
MV

Not 5 Maskiner och andra tekniska anläggningar

	2024-12-31	2023-12-31
Ingående anskaffningsvärden	5 054	4 915
- Inköp inventarier	92	139
- Försäljningar / utrangeringar	0	0
Utgående anskaffningsvärden	5 146	5 054
Ingående avskrivningar	-3 883	-3 410
- Årets avskrivningar	-473	-473
- Försäljningar / utrangeringar	0	0
Utgående avskrivningar	-4 356	-3 883
Redovisat värde	790	1 171

Not 6 Inventarier, verktyg och installationer

	2024-12-31	2023-12-31
Ingående anskaffningsvärden	24 773	25 486
- Årets anskaffningar	6 002	365
- Försäljningar / utrangeringar	0	-1 078
Utgående anskaffningsvärden	30 775	24 773
Ingående avskrivningar	-15 761	-15 478
- Årets avskrivningar	- 1 545	- 1 361
- Försäljningar / utrangeringar	0	1 078
Utgående avskrivningar	-17 306	- 15 761
Redovisat värde	13 469	9 012

[Handwritten signatures and initials]

Not 7 Pågående nyanläggningar

	2024-12-31	2023-12-31
Ingående anskaffningsvärden	39	0
- Årets förändring	-39	39
Utgående anskaffningsvärden	0	39
Redovisat värde	0	39

Not 8 Fordringar hos övriga företag som det finns ett ägarintresse i

	2024-12-31	2023-12-31
Ingående anskaffningsvärden	936	941
- Inköp	99	42
- Försäljningar/utrangeringar	-56	-47
Utgående anskaffningsvärden	979	936
Redovisat värde	979	936

Not 9 Långfristiga skulder

Långfristiga skulder till Uppsala kommun som ska betalas senare än fem år efter balansdagen uppgår till 24 963 tkr.

Not 10 Tillgångar, avsättningar och skulder som avser flera poster

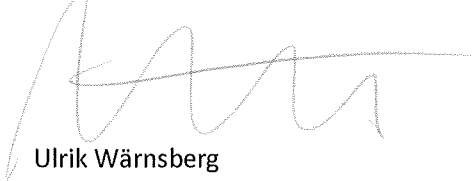
SJE:s lån från Uppsala kommun om 36 145 tkr redovisas under följande poster i balansräkningen

	2024-12-31
<i>Långfristiga skulder</i>	
Övriga skulder till kreditinstitut	33 616
<i>Kortfristiga skulder</i>	
Övriga skulder till kreditinstitut	2 529

Handwritten signatures and initials:
A. J. 2024
M
I.L. 3B
MV
W

Uppsala 2025-02-25

Uppsala kommun, Delegationen för Stiftelsen Jälla egendom



Ulrik Wärsberg
ordförande



Christian Hermanson
vice ordförande



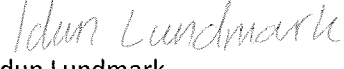
Max Viktorsson
ledamot



Mattias Jansson
ledamot



Stina Bergström
ledamot



Idun Lundmark
ledamot

Vår revisionsberättelse har lämnats 2025 – 03-06



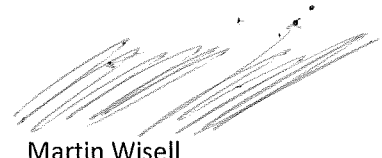
Helene Westberg

Auktoriserad revisor
Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB



Lise-Lotte Argulander

Förtroendevald revisor



Martin Wisell

Förtroendevald revisor

Revisionsberättelse

Till förvaltaren i Stiftelsen Jälla Egendom org.nr 817601-9860

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Stiftelsen Jälla Egendom för år 2024.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av stiftelsens finansiella ställning per den 31 december 2024 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Revisorernas ansvar enligt denna sed beskrivs närmare i avsnitten Den auktoriserade revisorns ansvar samt de icke-kvalificerade revisorernas ansvar.

Vi är oberoende i förhållande till stiftelsen enligt god revisorssed i Sverige. Jag som auktoriserad revisor har fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Förvaltarens ansvar

Det är förvaltaren som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Förvaltaren ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar förvaltaren för bedömningen av stiftelsens förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att upphöra med verksamheten.

Den auktoriserade revisorns ansvar

Jag har att utföra revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av stiftelsens interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i förvaltaren uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att förvaltaren använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om stiftelsens förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i

årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att en stiftelse inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera förvaltaren om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

De icke-kvalificerade revisorernas ansvar

Vi har att utföra en revision enligt stiftelselagen och därmed enligt god revisionssed i Sverige. Vårt mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och om årsredovisningen ger en rättvisande bild av stiftelsens resultat och ställning.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalande

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av förvaltarens förvaltning för Stiftelsen Jälla Egendom för år 2024.

Enligt vår uppfattning har förvaltaren inte handlat i strid med stiftelselagen, stiftelseförordnandet eller årsredovisningslagen.

Grund för uttalande

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorenas ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till stiftelsen enligt god revisionssed i Sverige. Jag som auktoriserad revisor har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för vårt uttalande.

Förvaltarens ansvar

Det är förvaltaren som har ansvaret för förvaltningen enligt stiftelselagen och stiftelseförordnandet.

Revisorernas ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om förvaltaren i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot stiftelsen eller om det finns skäl för entledigande, eller
- på något annat sätt handlat i strid med stiftelselagen, stiftelseförordnandet eller årsredovisningslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot stiftelsen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder den auktoriserade revisorn professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på den auktoriserade revisorns professionella bedömning och övriga valda revisorsers bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för



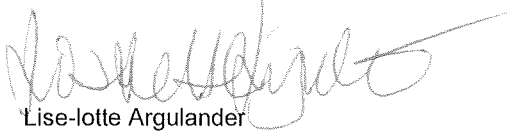
stiftelsens situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande.

Uppsala den 6 mars 2025



Helene Westberg
Auktoriserad revisor

Uppsala den 6 mars 2025



Lise-lotte Argulander



Martin Wisell